

Podľa Programu práce na rok 2014 a Uznesenia Dozornej rady Rozvojového fondu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, s.r.o., Nový Sad  
**Rozvojový fond Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, s.r.o., Nový Sad vypisuje**

## **SÚBEH**

### **NA PRIDELENIE DLHODOBÝCH ÚVEROV PRE ZLEPŠENIE POTRAVINÁRSKO-SPRACOVATEĽSKEJ VÝROBY (OBSTARANIE NOVÉHO ZARIADENIA)**

#### **1. CIELE PRIDELENIA PROSTRIEDKOV**

Základným cieľom pridelenia úverov je zabezpečenie potravinársko-spracovateľskej výroby vo Vojvodine.

Na realizáciu tejto úverovej linky plánované sú prostriedky v sume 150 000 000,00 dinárov.

#### **2. UŽÍVATELIA PROSTRIEDKOV**

Právo účasti sa súbehu majú:

- právnické osoby kategorizované ako mikro, malé a stredné podniky (v súlade s článkom 6 Zákona o účtovníctve) a podnikatelia zaregistrovaní na vykonávanie činnosti potravinársko-spracovateľskej výroby so sídlom na území AP Vojvodiny.
- právnické osoby – mikro, malé a stredné podniky zaregistrované na vykonávanie činnosti potravinársko-spracovateľskej výroby s registrovanou pobočkou na území AP Vojvodiny, ktoré sú povinné investíciu financovanú prostriedkami Rozvojového fondu AP Vojvodiny s.r.o. Nový Sad (ďalej: fond) realizovať na území AP Vojvodiny.

Žiadosť na tomto súbehu môže odovzdať len jeden z potenciálnych užívateľov úveru, ktorý sa podľa pozitívnych zákonných predpisov pokladá za sriaznenú právnickú osobu.

#### **3. ÚČEL PROSTRIEDKOV**

Úvery sa budú pridelovať pre obstaranie nového zariadenia na potravinársko-priemyselnú výrobu.

#### **4. PODMIENKY ÚVEROVANIA**

- suma úveru: od **2 000 000,00** až **20 000 000,00** dinárov,
- uplatnenie valutovej klauzuly,
- **úroková sadzba:**
  - 3% na ročnej úrovni pre úvery zaistené zárukou banky
  - 4% na ročnej úrovni pre úvery zaistené hypotékou

- **vlastná účasť:** najmenej 20% predpokladanej hodnoty investície (bez obrátových prostriedkov)
- **lehota vrátenia úveru:** 5 rokov, v rámci ktorej je zahrnutá aj doba spočívania, ktorá trvá 12 mesiacov
- **anuity sa zúčtujú a platia štvrťročne.**

Počas doby spočívania sa mesačne zúčtováva a platí interkalárny úrok vo výške zmluvne určenej úrokovej sadzby.

- **zabezpečenie úveru**
  - štyri zmenky podávateľa žiadosti na tomto súbehu so zmenkovým oprávnením, v súlade so Zákonom o platobnom styku, zapísané do registra zmienok v Národnej banke Srbska,
  - dve vlastné zmenky so zmenkovým oprávnením majiteľa, zakladateľa alebo riaditeľa,
  - záruka obchodnej banky alebo prvoradé záložné právo k poľnohospodárskej pôde v prospech fondu, ktorej hodnota je, podľa odhadu oprávneného odhadcu najmenej o 100% vyššia od žiadanej sumy úveru. Fond si ponecháva právo od oprávneného odhadcu žiadať si dodatočný odhad poľnohospodárskej pôdy. Fond je povinný od oprávneného odhadcu žiadať si dodatočný odhad, ak podľa pôvodného odhadu hodnota presahuje sumu 10 000 EUR na hektár. Dodatočný odhad sa má vykonať na náklady žiadateľa.

## 5. MINIMÁLNE PODMIENKY

**Ak ako zaist'ovací nástroj poskytujú záruku banky:**

- nejestvujú zročné nevysporiadané záväzky voči fondu,
- nejestvujú nevysporiadané záväzky na podklade daní a iných verejných príjmov,
- najmenej dve ročné finančné správy.

**Ak ako zaist'ovací nástroj poskytujú hypotéku k poľnohospodárskej pôde, platia aj iné minimálne podmienky:**

- riadna úverová história (nieto zročné nevysporiadané záväzky voči bankám a iným finančným inštitúciám staršie ako 60 dní podľa akéhokoľvek podkladu),
- počet dní blokady za uplynulých 12 mesiacov nepresahuje 30 dní,
- hospodárenie s podnikateľským a netto ziskom podľa poslednej účtovnej zvierky,
- celkový kapitál podľa záverečného účtu za predchádzajúci rok je väčší ako nula
- suma celkového krátkodobého zadlženia vo fonde, bankách a iných finančných inštitúciách nepresahuje 30% uskutočnených ročných príjmov.

## 6. PODÁVANIE ŽIADOSTÍ A POTREBNÁ DOKUMENTÁCIA

Žiadosť o pridelenie prostriedkov sa podáva na tlačive – Žiadosť o povolenie úveru (ďalej: žiadosť). Žiadosť sa môže stiahnuť elektronickou cestou z webovej stránky fondu

(www.rfapv.rs) alebo sa môže obstať v miestnostiach fondu na adrese: Bulevar cara Lazara 7a, Nový Sad.

Úhrada za spracovanie úverovej žiadosti je: **10 000,00 dinárov.**

Úhrada za užívanie služieb úverového byra je: **1440,00 dinárov pre právnickú osobu, 600,00 dinárov** pre podnikateľov.

Uvedené úhrady treba poukázať na účet Rozvojového fondu APV číslo: **200-2626900101001-56** s referenčným číslom: **0363001101**.

#### **DOKLADY, KTORÉ SA ODOVZDÁVAJÚ NA SÚBEHU:**

1. vyplnené tlačivo *Žiadosti o povolenie úveru*, s dôkazom o poukázaní uvedených nákladov a zdôvodnením potreby obrátových prostriedkov,
2. vyplnené tlačivo *Vyhľadšky o spriaznených osobách*,
3. vyplnené a podpísané tlačivo žiadosti/súhlasu k stiahnutiu správ úverového byra,
4. obchodný plan podľa modelu fondu,
5. fotokópia ustanovujúceho aktu a štatútu podniku podávateľa žiadosti,
6. fotokópia OP tlačiva a karty vzorových podpisov,
7. potvrdenie obchodných bánk o priemernom stave a obrate dinárových a devízových účtov v predchádzajúcom a bežnom roku,
8. potvrdenie príslušného orgánu o vysporiadaní záväzkov na podklade daní a iných verejných príjmov, nie staršie ako 30 dní,
9. kompletne ročné oficiálne finančné správy z predchádzajúcich dvoch zúčtovacích období,
10. fotokópiu overených konsolidovaných finančných správ, ak podávateľ žiadosti patrí do skupiny spriaznených osôb, ktoré podliehajú zákonnému záväzku ich zostavovania,
11. hrubú bilanciu s päťcifernými účtami v deň poslednej ročnej finančnej správy a hrubá bilancia s päťcifernými účtami a špecifikáciou nasledovných účtov: 202 (kupujúci v krajine), 203 (kupujúci v zahraničí), 433 (dodávatelia v krajine), 434 (dodávatelia v zahraničí) v deň podávania žiadosti,
12. vyplnené tlačivo *Projekcie bilancie stavu a úspechov v bežnom roku* (pre právnické osoby a podnikateľov s dvojítm účtovníctvom), resp. *projekcie bilancie úspechov v bežnom roku* (pre podnikateľov s jednoduchým účtovníctvom).
13. Predbežný účet pre predmet poskytovanie úveru
14. Dôkaz o vložených 20% predpokladanej hodnoty investície (bez obrátových prostriedkov)  
- účty o vykonaných vkladoch s výpismi bežných účtov, na ktorých sú evidované platby. Uvedené vklady musia byť v rámci investícií, ktoré sa financujú požadovaným úverom a musia byť vykonané behom posledného roka vzhľadom na deň uverejňovania Súbehu. Žiadatelia o úver, ktorý svoju účasť uskutočnia platbou najmenej 20% predpokladanej hodnoty predmetu poskytovania úveru a ktorý neodovzdávajú dokumentáciu, ktorá sa vzťahuje na realizované vklady, sú povinní prostriedky v sume najmenej 20% predpokladanej hodnoty predmeta poskytovania úveru zaplatiť pred realizáciou úveru.

15. Doklady na zaistenie úveru:

- štyri zmenky so zmenkovými oprávneniami v súlade so Zákonom o platobnom styku, zapísané do Registra zmienok v Národnej banke Srbska,
  - dve vlastné zmenky so zmenkovým oprávnením vlastníka, zakladateľa alebo riaditeľa.
  - Ak je nástroj zaistenia hypotéka k poľnohospodárskej pôde:
    - výpis z pozemkových kníh alebo katastra pre nehnuteľnosť pre poľnohospodársku pôdu, ktorá je predmetom hypotéky, nie starší ako 15 dní odo dňa podania žiadosti,
    - odhad trhovej hodnoty poľnohospodárskej pôdy vykonaný oprávneným odhadcom zodpovedajúceho odboru (hodnota poľnohospodárskej pôdy pod viacročným porastom sa zvyšuje výlučne o hodnotu porastu. Hodnoty akými sú: ploty, opieradlá, studne, zavlažovacie systavy, ručné a strojové práce a podobné sa neberú do ohľadu pri určovaní hodnoty poľnohospodárskej pôdy pod porastom),
    - fotokópia osobných preukazov všetkých majiteľov a manželov majiteľa poľnohospodárskej pôdy,
    - rozhodnutie spravujúceho orgánu o zriadení hypotéky k poľnohospodárskej pôde, ak je ona vo vlastníctve právnickej osoby.

Po povolení úveru fondom je potrebné doručiť aj:

- poisťku nehnuteľnosti, ktorá je predmetom hypotéky vinkulovanú v prospech fondu, ak je predmet zálohy poľnohospodárska pôda pod dlhoročným porastom.

- Ak je zaisťovací prostriedok garancia:
  - list o zámeroch obchodnej banky o vydaní garancie.

*\*Ak právnické osoby a podnikatelia ako zaisťovací prostriedok žiadaného úveru navrhujú garanciu obchodnej banky, nie sú povinní doručiť doklady uvedené pod bodom 7, 10, 11 a 12.*

### **Súbeh je otvorený po vyčerpanie prostriedkov na jeho realizáciu.**

Úplná potrebná dokumentácia sa doručuje pri odovzdaní žiadosti o úver v Rozvojovom fonde Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, s.r.o. v Novom Sade, Bulevar cara Lazara 7a 21000 Nový Sad, v Sektore úverov alebo sa zasiela poštou na rovnakú adresu.

Žiadosti, ktoré budú podané po uzavretí súbehu, ako aj žiadosti ktoré nespĺňajú minimálne podmienky z bodu 5 súbehu sa nebudú rozoberať.

Všetky dodatočné informácie môžu sa obstaráť osobne na adrese: Bulevar cara Lazara 7a, Nový Sad, Sektor úverov; elektronicky: [office@rfapv.rs](mailto:office@rfapv.rs) alebo telefonicky na číslach: 021/454-334; 021/450-698; 021/450-702; 021/6351-022; 021/6351-014.